

بِنَامِ حُنَّا

کلیدهای معرفیتی زنگی

هنر گمشده گوش دادن

چگونه فرآگیری مهارت گوش دادن به بهبود روابط کمک می کند

مایکل پی. نیکولز

مترجم: اکرم کرمی

www.saberinbooks.ir

سرشناسه
عنوان و نام پدیدآور
مشخصات نشر
مشخصات ظاهری
فروست
شابک
و ضعیت فهرست نویسی
یادداشت

: نیکولز، مایکل پی، ۱۹۴۵ - م. Nichols, Michael P.
: هنر گمشده‌گوش دادن: چگونه فرآگیری مهارت گوش دادن
به بهبود روابط کمک می‌کند / مایکل پی، نیکولز؛
متترجم اکرم کرمی.

: تهران: صابرین ۱۳۹۴ .
: ۳۲۵ ص.

: کلیدهای مدیریت زندگی
۹۷۸-۹۶۴-۲۷۸۵-۷۵-۹ :
: فیبا.

عنوان اصلی: The lost art of listening: how learning to listen can improve relationships, 2nd ed, c2009.

نمايه. : یادداشت
گوش دادن- روابط بین اشخاص : موضوع
روابط بین اشخاص - به زبان ساده : موضوع
کرمی، اکرم - ، مترجم شناسه افزوده
BF ۳۲۳ / ۹۹ ن ۱۳۹۴ : ردیابی کنگره
۱۵۳/۶۸ : ردیابی کنگره
۳۹۴۳۰.۵۵ : شماره کتابشناسی ملی



۸۸۹۶۸۸۹۰ مؤسسه انتشارات صابرین

هنر گمشده‌گوش دادن

مایکل پی. نیکولز

متترجم: اکرم کرمی

ویراستار: محمدعلی معصومی

طراحی و اجرای جلد: کیانوش غریب‌پور

تعداد: ۳۰۰

چاپ اول: ۱۳۹۴

حروفچینی و صفحه‌آرایی: فاطمه بابایی

لیتوگرافی: پویه گراور

چاپ جلد: اکسیر

چاپ متن و صحافی: پژمان

ISBN : 978-964-2785-75-9

ISBN : 978-964-2785-75-9

حقوق ناشر محفوظ است.

قیمت: ۱۸۰۰۰ تومان

فهرست مطالب

سخن ناشر.....	۵
مقدمه	۷
بخش ۱: عطش درک شدن.....	۱۱
فصل اول: «شنیدی چه گفتم؟» چرا گوش دادن این قدر مهم است؟	۱۲
فصل دوم: «ممتنون که گوش دادی». نقش گوش کردن در شکل دادن به شخصیت و ایجاد ارتباط	۲۸
فصل سوم: «چرا خوب گوش نمی‌کنند؟» چگونه روابط سنت می‌شوند؟	۴۵
بخش ۲: دلایل واقعی گوش ندادن.....	۷۵
فصل چهارم: «کی نویت من می‌شود؟»	۷۶
اصل گوش دادن: کارگداشتن موقع نیازهای خود	
فصل پنجم: « فقط آنچه را می‌خواهید، می‌شنوید. ». تأثیر فرض‌های پنهان بر گوش دادن	۱۰۰

۱۱۸	فصل ششم: «واکنش افراطی!» چگونه غلبه هیجان ما را دفاعی می کند؟
۱۴۹	بخش ۳: برقرار ساختن پل ارتباطی
۱۵۰	فصل هفتم: «عجله نکن، دارم گوش می دهم.» چگونه نیاز خود را کنار بگذاریم و گوش دهیم؟
۱۶۸	فصل هشتم: «هرگز نمی دانستم این طور فکر می کنم.» همدلی با پذیرا بودن آغاز می شود
۱۸۸	فصل نهم: «معلوم است که این موضوع واقعاً ناراحتت کرده.» فرونشاندن واکنش های هیجانی
۲۱۵	بخش ۴: گوش دادن با توجه به وضعيت موجود
۲۱۶	فصل دهم: «دیگر با هم حرف نمی زنیم.» گوش دادن زوج ها به یکدیگر
۲۴۷	فصل یازدهم: «در این خانه هیچ کس به حرف من گوش نمی دهد.» گوش دادن و شنیده شدن در خانواده
۲۶۴	فصل دوازدهم: «از آیا باید؟» تا «این عادلانه نیست.» گوش دادن به کودکان و نوجوانان
۲۹۶	فصل سیزدهم: «می دانستم درک می کنم.» گوش دادن به دوستان و همکاران
۳۲۱	نمايه

سخن ناشر

انتشارات صابرین سال‌هاست که با تمرکز بر نیاز خانواده‌های ایرانی، به انتشار آثاری تحت عنوان «کلیدهای تربیت کودکان و نوجوانان»، «کلیدهای همسران موفق»، «کلیدهای بازسازی زندگی پس از طلاق» و «کلیدهای مشاوره» پرداخته است. در ادامه این تلاش‌ها و به منظور پاسخ به نیاز کسانی که می‌خواهند در حوزه مدیریت زندگی و یا به عبارتی خودیاری مطالعه کنند، اقدام به انتشار مجموعه‌ای به نام «کلیدهای مدیریت زندگی» نموده است. مخاطبان این مجموعه می‌توانند تمام افراد جامعه به‌ویژه جوانان عزیز باشند.

مؤسسه انتشارات صابرین

مقدمه

هیچ‌چیز آزاردهنده‌تر از این نیست که افراد مورد علاقه یا افرادی که برایمان مهم هستند، به حرف‌هایمان گوش ندهند. نیاز به درک شدن، نیازی همیشگی است که هیچ‌گاه ما را ترک نمی‌کند و به همین دلیل است که گوش شنوا عاملی بسیار نیرومند در روابط انسانی به شمار می‌رود و درک نشدن واقعاً دردناک است.

تجربه سی و پنج ساله‌ام به عنوان روانکاو و درمانگر خانواده، به من نشان داده است که ریشه بسیاری از اختلاف‌ها در این حقیقت ساده نهفته است: مردم واقعاً به یکدیگر گوش نمی‌دهند.

هرچند فرهنگ مدرن سعی دارد از ما افرادی مستقل بسازد، اما استقلال و خودکفایی نیاز ما را به ارتباط‌های انسانی از بین نمی‌برد و گوش دادن مهم‌ترین مهارتی است که ارتباط مؤثر را ممکن می‌سازد. متأسفانه، فشارهای زندگی مدرن از کیفیت گوش دادن و توجه ما به یکدیگر کاسته است و درواقع پرداختن به وظایف و تکالیف گوناگون، بستر مناسی برای گوش ندادن فراهم ساخته است. این روزها اخبار و تصاویر بی‌شمار و گوناگون از طریق تلویزیون، ایمیل، تلفن همراه، اینترنت و غیره ما را بمباران می‌کنند و توجه ما را مختل می‌سازند. ما نیز از اینکه تصور کنیم همه‌فن حریف هستیم، لذت می‌بریم؛ درحالی که ایمیل خود را

چک می‌کنیم، با تلفن حرف می‌زنیم یا هنگام تماشای تلویزیون لیست خرید را وارسی می‌کنیم و به این ترتیب خود را فریب می‌دهیم و گمان می‌کنیم توانایی انجام دادن هم زمان چند کار را با هم داریم. حقیقت این است که یک کار بی‌کیفیت را پس از کار بی‌کیفیت قبلی شروع می‌کنیم و حاصل این همه، آن است که توجه خود را از دست داده‌ایم.

شاید سبک زندگی جدید باعث شده است ما کمتر به حرف یکدیگر گوش دهیم. شاید هم بر عکس، برای فرار از تنها‌یابی، از اینکه گوشی شنوا به دست نمی‌آوریم، به این سبک زندگی پناه برده‌ایم. علت هرچه باشد، تردیدی نیست که این فقدان، شکافی در زندگی ما پدید آورده است که پیوسته بزرگ‌تر و عمیق‌تر می‌شود و خود را به شکل ناراضایتی، غم و محرومیت نشان می‌دهد. ما تسلی و آرامش حاصل از گوش دادن و شنیده شدن، درک کردن و درک شدن را از دست داده‌ایم اما نمی‌دانیم اشکال کار از کجاست و چطور می‌توان آن را برطرف کرد، البته اختلافات لزوماً با گوش دادن به یکدیگر حل نمی‌شوند، اما اگر چنین نکنیم اوضاع قطعاً و خیم‌تر می‌شود. حال که چنین است چرا برای گوش دادن به یکدیگر وقت نمی‌گذاریم؟ زیرا گوش دادن حقیقتاً کار آسانی نیست و نیاز به کوشش دارد.

وقتی نوشتمن این کتاب را شروع کردم، خودم هم سعی کردم در محیط خانه و محل کار شنونده بهتری باشم، اما گاه چنان پرخوردهایی پیش می‌آمد که پاک از خودم نامید می‌شدم و به جای آنکه فکر کنم کاری خوب پیش نرفته و نیاز به اصلاح و بازسازی دارد، خود را کاملاً شکست خورده و بی‌کفایت می‌دیدم و تسلیم می‌شدم. با خود می‌گفتمن: «تو که نمی‌توانی با افراد زندگی خودت کنار بیایی، چطور به خودت اجازه می‌دهی درباره گوش دادن، کتاب تألیف کنی؟»

قطعاً شما هم چنین تجربه‌ای داشته‌اید که در مسیر تغییر یک عادت (مثلاً پرخوری) با مانع رو به رو شوید. در دنای احتمال عقب‌نشینی

هم کم نیست، اما از آنجا که مصمم بودم نوشتن را پیش ببرم، خود را مجبور می‌دیدم که بعد از فروکش کردن رنج و ناراحتی، اشتباهم را جبران کنم؛ دوباره به سمت همسر یا همکارم بروم و قبل از هر اظهارنظری ابتدا به سخن آن‌ها گوش دهم. در همین جریان بود که متوجه شدم چطور روابطام دستخوش چرخه‌های دوری و نزدیکی می‌شوند و مهم‌تر آنکه چطور کیفیت‌گوش دادن من، بر این چرخه‌ها تأثیر می‌گذارد.

این کتاب شما را دعوت می‌کند تا به شیوه صحبت کردن و گوش دادن خود فکر کنید؛ چرا گوش دادن در زندگی این قدر اهمیت دارد؟ چطور شنونده بهتری شویم و به عمق تجربه گوینده نفوذ کنیم؟ و چطور مراقب باشیم عادات نادرست، از کیفیت‌گوش دادن ما نکاهند؟ از جمله رموزی که به ارتباط مؤثر کمک می‌کنند و در این کتاب موردبحث قرار گرفته‌اند، می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

- تفاوت میان گفت‌وگوی واقعی و بهنوبت حرف زدن.
- گوش دادن به مقاصد واقعی دیگران، نه صرف آنچه به زبان می‌آید.
- نفوذ کردن در شخصی که هرگز گوش نمی‌کند.
- چگونه جروب‌حث را کاهش دهیم.
- چگونه از دیگران کمک بخواهیم و در عین حال از پندواندرز ناخواسته در امان بمانیم.
- چگونه اختلاف‌نظر خود را بیان کنیم که دیگران احساس نکنند مورد انتقاد قرار گرفته‌اند.
- چگونه اطمینان حاصل کنیم که حرف دو طرف مورد توجه قرار گرفته است.

- چگونه گوینده، پیام خود را ضعیف می‌کند.
- چگونه ماهیت رابطه برگوش دادن تأثیر می‌گذارد.
- چه کنیم تا دیگران به ما گوش دهند.

این کتاب در چهار بخش و سیزده فصل تألیف شده است و تمرین‌های

انتهایی هر فصل به شما کمک می‌کنند تا مهارت گوش دادن خود را بهبود بخشید. از یاد نبریم که هرچند گوش دادن در زندگی امری مسلم و عادی به شمار می‌رود، از اهمیت آن هرچه بگوییم کم گفته‌ایم. توجه و درک دیگران، هدیه‌ای است که احساس خودارزشمندی و اعتبار را در دیگران زنده می‌کند. توانایی خوب گوش دادن، نیکخواهی و حسن‌نیتی را در ما پرورش می‌دهد که بازتابش متوجه خود ما می‌شود. و انگهی خوب گوش دادن، بهترین شیوه‌ای است که معاشرت با دیگران و یادگیری از آن‌ها را برایمان لذت‌بخش می‌کند. امیدوارم این کتاب گامی در جهت نشان دادن اهمیت و توجهی باشد که برای یکدیگر احساس می‌کنیم.

بخش ۱

عطش درگ شدن